

## 1. Место и цели дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» относится к базовой части Б1 ОПОП по направлению подготовки **38.03.01 Экономика** и является обязательной для освоения на 1 и 2 курсах (1,2,3,4 семестры) для очной формы обучения и на 1 курсе (1,2 семестры) для заочной формы обучения.

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком (немецким), достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

В контексте вышеуказанных требований в рамках коммуникативной направленности изучения иностранного языка, которая является системообразующим фактором, в неязыковом вузе выделяются четыре аспекта цели обучения: 1) учебный практический аспект; 2) воспитательный аспект; 3) образовательный аспект; 4) развивающий аспект.

*Учебный практический аспект.* Практической целью при обучении иностранному языку в неязыковых вузах является формирование у студента способности и готовности к межкультурной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение и письмо) и непосредственного устного (говорение и аудирование) иноязычного общения. Обучающиеся должны уметь пользоваться иностранным языком в устной и письменной формах, то есть владеть четырьмя видами речевой деятельности: аудированием, чтением, говорением, письмом и связанными с ними тремя аспектами языка – лексикой, фонетикой, грамматикой.

*Воспитательный аспект обучения* предполагает формирование у обучающихся системы нравственно-моральных ценностей; оценочно-эмоционального отношения к миру; положительного отношения к культуре народа, говорящего на изучаемом иностранном языке, способствующего развитию взаимопонимания, толерантности; воспитание ответственности за свои поступки, эстетическое и духовное развитие личности. Для реализации данного аспекта необходимо использовать содержательные (подбор соответствующих текстов и заданий) и организационные (обсуждение проблем, формирование умения выносить свое ценностное отношение к возникающим/обсуждаемым проблемам) возможности при обучении иностранному языку.

*Образовательный аспект* предполагает понимание особенностей мышления; приобретение знаний о культуре, реалиях и традициях стран изучаемого языка; представление о достижениях национальных культур в развитии общечеловеческой культуры, включение обучающихся в диалог культур; понимание знаний о строе изучаемого иностранного языка, его системе, особенностях, сходстве и различиях с русским языком; удовлетворение личных познавательных интересов.

*Развивающий аспект*, осуществляемый в процессе освоения опыта творческой и поисковой деятельности, предполагает формирование механизма языковой догадки и умения переноса знаний и навыков в новую ситуацию на основе осуществления широкого спектра

проблемно-поисковой деятельности; формирование и развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей; ценностных ориентаций, чувств и эмоций; способности и готовности вступать в иноязычное общение, потребности в дальнейшем самостоятельном изучении иностранного языка.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

<b>Формируемые компетенции</b> (код компетенции, уровень освоения – при наличии в карте компетенции)	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций</b>
<b>ОК-4:</b>  Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	31 (ОК-4) <i>Знать</i> : специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; чтение транскрипции; 32 (ОК-4) <i>Знать</i> : лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; основные способы словообразования; 33 (ОК-4) <i>Знать</i> : грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера; грамматические явления; 34 (ОК-4) <i>Знать</i> : культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета. У1 (ОК-4) <i>Уметь</i> : использовать формулы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формирования соответственной точки зрения; У2 (ОК-4) <i>Уметь</i> : установить и поддерживать контакты с российскими и зарубежными коллегами с целью обмена профессиональным опытом; У3 (ОК-4) <i>Уметь</i> : получить информацию на русском или иностранном языке в профессиональной сфере У4 (ОК-4) <i>Уметь</i> : осуществлять перевод с учетом закономерностей построения разных типов текстов В1 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; В2 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке; В3 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками самостоятельного освоения новых знаний профессиональной аргументации; В4 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками коммуникации.

### 3. Структура и содержание дисциплины «иностраннй язык (немецкий)»

Объем дисциплины для очной формы обучения составляет 8 зачетных единиц, всего 288 часов, из которых 131 час составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (128 час занятия практического типа, 3 часа контактная самостоятельная работа), 121 час составляет самостоятельная работа обучающегося и промежуточная аттестация 36 часов.

Объем дисциплины для заочной формы обучения составляет 8 зачетных единиц, всего 288 часов, из которых 14 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (12 часов занятия практического типа, 2 часа контактная самостоятельная работа), 265 час составляет самостоятельная работа обучающегося и промежуточная аттестация 9 часов.

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины (модуля),	Всего (часы)			В том числе												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них														
				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Занятия лабораторного типа			Всего					
форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)	Очное	очно-очно-очно	Заочное	Очное	очно-очно-очно	Заочное	Очное	очно-очно-очно	Заочное	Очное	очно-очно-очно	Заочное	Очное	очно-очно-очно	Заочное	Очное	очно-очно-очно	Заочное
Модуль 1.Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Дом, жилищные условия. Досуг и развлечения в семье.	42		42				22		2				22		2	20		40
Модуль 2. Я и мир. Я и мое образование. Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты	42		47				22		2				22		2	20		45
Модуль 3. Я и мое образование. Мой вуз.	42		47				22		2				22		2	20		45

[illegible]

### Разделы дисциплины и формы текущего контроля успеваемости

№ п/ п	Раздел дисциплины		Форма текущего контроля успеваемости
	Лексическая тема	Грамматическая тема	
1	Я и моя семья Семейные традиции, уклад жизни. Дом, жилищные условия. Досуг и развлечения в семье.	Особенности фонетического строя немецкого языка. Характеристика простого предложения. Артикль. Существительное. Предлог. Глагол. Действительный залог.	Лексико-грамматический Анализ текста «Ich bin die Angestellte meiner Kinder...»; Грамматический тест; Монологическое высказывание «Meine Familie»
2	Я и мир. Я и мое образование Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты	Глагол. Активный залог: настоящее время, прошедшее время. Имя прилагательное. Наречие Имя числительное. Местоимение.	Лексико-грамматический анализ текста «Studieren Wird gelernt sein»; Круглый стол «Роль высшего образования для развития личности»; Грамматический тест
3	Я и мое образование Мой вуз. История и традиции моего вуза. Студенческая жизнь в России и за рубежом.	Глагол. Активный залог: будущее время. Сложные предложения. Союз.	Лексико-грамматический анализ текста «Ewige Studenten»; Монологическое высказывание «Meine Universität»; Контрольная работа
4	Я и мир. Язык как средство межкультурного общения. Образ жизни современного человека в России и за рубежом.	Глагол. Страдательный залог	Лексико-грамматический анализ текста; Грамматический тест; Дискуссия «Das Interview in der Uni »
5	Я и мир. Я и моя будущая Профессия. Иностранные языки и их роль в будущей профессиональной сфере, при знакомстве с культурой стран изучаемого языка	Модальные глаголы и их эквиваленты	Лексико-грамматический анализ текста «Staatsbau Der BRD»; Грамматический тест; Эссе «Brauchtum und Feste»

<b>6</b>	Я и мир. Я и моя будущая профессия Современный мир профессий, рынок труда и проблемы профессиональной деятельности. Моя будущая профессия	Неличные формы глагола	Лексико-грамматический анализ текста «Virtuelle Universität»; Монологическое высказывание «Mein Zukunftberuf»; Контрольная работа.

## Содержание разделов дисциплины

### I. Предметное содержание речи

Модуль 1. Я и моя семья

Тема 1. Моя семья.

Тема 2. Семейные традиции, уклад жизни.

Тема 3. Дом, жилищные условия.

Тема 4. Досуг и развлечения в семье.

Тема 5. Семейные путешествия.

Модуль 2. Я и мир. Я и мое образование

Тема 1. Высшее образование в России и за рубежом.

Тема 2. Роль высшего образования для развития личности.

Тема 3. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты.

Тема 4. Студенческая жизнь в России и за рубежом.

Модуль 3. Я и мое образование

Тема 1. Мой вуз. История и традиции моего вуза.

Тема 2. Известные выпускники моего вуза.

Тема 3. Жизнь студента Дзержинского филиала ННГУ.

Модуль 4. Я и мир.

Тема 1. Язык как средство межкультурного общения.

Тема 2. Роль иностранного языка в современном мире.

Тема 3. Образ жизни современного человека в России и за рубежом.

Модуль 5. Я и мир. Я и моя будущая профессия.

Тема 1. Иностранные языки и их роль в будущей профессиональной сфере, при знакомстве с культурой стран изучаемого языка. Знание ИЯ – залог профессионального успеха.

Тема 2. Современный мир профессий, рынок труда и проблемы профессиональной деятельности.

Тема 3. Мир профессий

Тема 4. Планы на будущее.

Модуль 6. Я и мир. Я и моя будущая профессия

Тема 1. Современный мир профессий.

Тема 2. Рынок труда

Тема 3. Проблемы профессиональной деятельности.

Тема 4. Моя будущая профессия.

## **II. Грамматические темы**

### **Тема 1**

#### **Основные правила произношения и чтения.**

Общая характеристика звуков немецкого языка: долгота и краткость гласных звуков; звуки, не свойственные русскому языку; твёрдый приступ. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Ударение в слове в зависимости от морфологического состава слова. Понятие об интонации.

### **Тема 2**

#### **Имя существительное.**

Артикль. Предлог. Определённый и неопределённый артикль. Значение и употребление артикля. Словообразование имён существительных: простые, производные, сложные. Основные значения падежей. Склонение существительных. Образование множественного числа существительных. Управление предлогов. Предлоги, употребляемые с Genitiv, Dativ, Akkusativ. Предлоги, употребляемые с Dativ и Akkusativ. Слияние предлогов с артиклями. Многозначность предлогов.

### **Тема 3**

#### **Имя числительное.**

Количественные и порядковые числительные. Чтение дат.

### **Тема 4**

#### **Местоимение**

Функции местоимений в предложении и их грамматические категории. Личные, притяжательные, указательные, возвратные, вопросительные, относительные, отрицательные местоимения. Неопределённо-личное местоимение man, функции местоимения es. Многозначность местоимений.

### **Тема 5**

#### **Глагол. Действительный залог**

Словообразование глаголов: простые, производные, сложные. Отделяемые и неотделяемые приставки. Управление глаголов. Полнозначные и функциональные глаголы: а) вспомогательные; б) модальные глаголы; в) глаголы-связки. Слабые, сильные и неправильные глаголы. Переходные и непереходные глаголы. Возвратные глаголы. Основные формы глагола. Образование и употребление глагола во всех временах изъявительного наклонения действительного залога.

### **Тема 6**

#### **Простое распространённое предложение**

Личное, безличное, неопределённо-личное предложение. Порядок слов в повествовательном, вопросительном, побудительном предложениях. Формальные признаки подлежащего и сказуемого. Отрицание в немецком предложении. Вербальный характер предложения. Виды сказуемого.

### **Тема 7**

#### **Имя прилагательное. Наречие.**

Словообразование прилагательных и наречий. Краткая и полная форма прилагательных. Функции прилагательных и наречий в предложении. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных и наречий.

### **Тема 8**

#### **Местоимённые наречия**

Вопросительные и указательные местоименные наречия. Функции местоименных наречий в предложении. Многозначность и перевод.

### **Тема 9**

#### **Глагол. Страдательный залог**

Формальные признаки и образование страдательного залога. Отличие страдательного залога от действительного. Времена страдательного залога. Безличный пассив. Инфинитив пассив. Пассив состояния. Функции глаголов werden и sein

### **Тема 10**

#### **Неличные формы глагола**

Инфинитив. Инфинитивные группы и обороты. Глаголы haben и sein в сочетании с частицей zu перед инфинитивом. Partizip I и Partizip II. Формальные признаки и функции причастий в предложении. Формальные признаки причастных оборотов и распространенного определения.

### **Тема 11**

#### **Союзы**

Сочинительные и подчинительные союзы. Парные союзы.

### **Тема 12**

#### **Сложноподчинённое предложение**

Формальные признаки сложного предложения. Главное и придаточное предложения. Порядок слов в главном и придаточном предложениях. Виды придаточных предложений: придаточные дополнительные, определительные, времени, причины, цели, придаточные условные (союзные и бессоюзные). Многозначность слов.

### **Тема 13**

#### **Неличные формы английского глагола.**

Причастие. Образование форм причастия. Употребление причастий. Правила орфографии. Правила перевода предложений с английского языка на русский и наоборот.

## **4. Образовательные технологии**

При реализации форм учебной работы по образовательным программам высшего образования компетентностный подход ориентирован на формирование различных общих (учебно-познавательных) и специальных (лингвистических, межкультурных, профессиональных) компетентностей и предусматривает использование современных образовательных технологий формирования эффективной иноязычной коммуникативной компетентности у студентов.

Курс «Иностранный язык (немецкий)» организован в модульном формате. Под модулем в программе понимается такая организационная и содержательная модель представления и обработки иноязычной информации, которая строится на следующих принципах:

- тематический принцип представления материала;
- принцип технологичности, который выражается в организационном единообразии материала (последовательность процедур, множественность методических приемов, устойчивые временные границы и т.п.);
- обязательность контроля сформированности компетентностей;
- принцип многоцелевой направленности каждого модуля на формирование и совершенствование множественных компетентностей в рамках каждого модуля;
- принцип развития продуктивного мышления обучаемых;
- принцип организации самостоятельной работы и формирование рефлексивной культуры студента через систему проектных и иных творческих методик.

Важной составной частью учебной аудиторной и внеаудиторной работы является широкое применение современных мультимедийных средств, ролевых игр (симуляций) и других активных и интерактивных методов обучения.

Интерактивными и активными формами обучения в данном курсе могут являться как отдельные интерактивные упражнения на занятии, так и интерактивные занятия в целом, аудиторные или самостоятельные с использованием информационных технологий.

Предусмотрены такие интерактивные формы учебной работы как:

- работа в парах или группах над решением проблемной ситуации, например: «В парах обсудите особенности русской системы высшего образования и сообщите группе выводы»;
- работа в группах над проблемами компании типа «Мозговой штурм»;
- ролевая игра в малых группах типа «Новый студент в университете», «Трудоустройство на работу»;
- ролевая (деловая) игра с участием всей группы и др.;
- индивидуальное творческое задание по кейсу;
- требующие длительной подготовки уроки-конференции, уроки-дебаты, уроки-дискуссии, круглые столы, где студенты проводят презентации результатов исследований на темы, обозначенные модулем;
- тестирование языкового уровня студентов.

Предлагаемая программа нацелена на комплексную реализацию таких современных подходов как:

1. *личностно-ориентированный (индивидуальный) подход*, предполагающий учет индивидуальных особенностей обучаемого, его мотивационных установок, потребностей и ожиданий, степени лингвистической и коммуникативной готовности к учебному процессу;
2. *личностно-деятельностный подход*, предполагающий включение обучаемого в качестве активного субъекта в образовательный процесс и его ориентированность на самостоятельное определение траектории иноязычного образования;
3. *коммуникативный подход*, предполагающий такую методическую организацию всего процесса обучения, которая бы включала обучаемого в ситуации реальной коммуникации или ситуации моделируемой деловой коммуникации с целью решения реальной (аутентичной) задачи профессионального или социокультурного характера с учетом всего арсенала коммуникативных тактик и стратегий;
4. *профессионально-ориентированный подход*, который предполагает приоритетную направленность на определенную сферу речевого общения, определение доминирующих видов иноязычной речевой деятельности в данном контексте;
5. *культурологически-ориентированный подход*, предполагающий необходимость формирования межкультурной компетентности у студентов, что позволяет эффективно использовать иностранный язык в поликультурном формате. Данный подход строится на принципе формирования у обучаемых межкультурного компонента как на

информационном, так и на операционном уровнях, что проявляется в отборе как предметного содержания, так и видов и типов тренировочных упражнений.

6. *проблемный* подход, предполагающий ориентированность на формирование не только языковых и речевых компетенций, но и развитие творческого потенциала обучаемых через систему специально организованных проблемных заданий.

## 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

*Практические занятия* неразрывно связаны с домашними заданиями как основным видом текущей самостоятельной работы, являясь основой рейтинговой оценки знаний, фиксируемой в промежуточной и итоговой аттестациях.

*Самостоятельная работа* проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

- повторение пройденного учебного материала, чтение рекомендованной литературы;
- подготовку к практическим занятиям;
- выполнение общих и индивидуальных домашних заданий;
- работу с электронными источниками;
- подготовку к сдаче к прохождению промежуточной аттестации.

Планирование времени на самостоятельную работу важно осуществлять на весь семестр, предусматривая при этом повторение пройденного материала.

### Виды самостоятельной работы студентов

№ п/п	Виды речевой деятельности и аспекты языка	Виды самостоятельной работы
1	Чтение: просмотровое	выделение основной идеи текста
	ознакомительное	найти необходимую информацию; извлечение основной информации по тексту
	изучающее	ответы на вопросы по тексту
	поисковое	определение ложных и/или истинных утверждений; определение правильной последовательности текста
2	Письмо	эссе / сочинение; перевод; тезисы; аннотация; реферат
3	Говорение	диалогическая речь; монологическая речь; комментирование фактологического материала; учебный проект по теме
4	Аудирование	ответы на вопросы по всем фактам; добавление или исключение информации; ответы на вопросы по прослушанной информации; найти необходимую информацию; ответы на вопросы по основному содержанию прослушанной информации; ответы на вопросы по прослушанной информации; определение ложных и/или истинных утверждений;

		определение правильной последовательности прослушанной информации.
5	Лексика (учебная, терминологическая)	работа с двуязычными словарями; образование слов методом аффиксации (продуктивные префиксы, суффиксы); составление предложений, ситуаций с новой лексикой; словарный диктант
6	Грамматика:	анализ грамматических структур; выбор правильного варианта ответа; тест; написание конспекта по теме; итоговый тест; контрольная работа

## 6. Фонд оценочных средств для промежуточной и итоговой аттестации по дисциплине

### *6.1. Перечень компетенций выпускников образовательной программы с указанием результатов обучения (знаний, умений, владений), характеризующих этапы их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования.*

Формируемые компетенции (код компетенции, уровень освоения – при наличии в карте компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций
<b>ОК-4;</b>  Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>31 (ОК-4) <i>Знать</i>: специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; чтение транскрипции;</p> <p>32 (ОК-4) <i>Знать</i>: лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; основные способы словообразования;</p> <p>33 (ОК-4) <i>Знать</i>: грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера; грамматические явления;</p> <p>34 (ОК-4) <i>Знать</i>: культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.</p> <p>У1 (ОК-4) <i>Уметь</i>: использовать формулы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формирования соответственной точки зрения;</p> <p>У2 (ОК-4) <i>Уметь</i>: установить и поддерживать контакты с российскими и зарубежными коллегами с целью обмена профессиональным опытом;</p> <p>У3 (ОК-4) <i>Уметь</i>: получить информацию на русском или иностранном языке в профессиональной сфере</p>

	У4 (ОК-4) <i>Уметь</i> : осуществлять перевод с учетом закономерностей построения разных типов текстов
	В1 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;
	В2 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке;
	В3 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками самостоятельного освоения новых знаний профессиональной аргументации;
	В4 (ОК-4) <i>Владеть</i> : навыками коммуникации.

## 6.2 Описание шкал оценивания

Индикаторы компетенции	ОЦЕНКИ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ				
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо
<b>Знание</b> 31 (ОК-4) <i>Знать</i> : специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; чтение транскрипции; 32 (ОК-4) <i>Знать</i> : лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; основные способы словообразования; 33 (ОК-4) <i>Знать</i> : грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера; грамматические явления; 34 (ОК-4) <i>Знать</i> : культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полностью вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок
<b>Умение</b> У1 (ОК-4) <i>Уметь</i> : использовать формулы речевого общения для	Отсутствие минимальных умений .	При решении стандартных задач не	Продемонстрированы основные умения. Решены	Продемонстрированы все основные	Продемонстрированы все основные

<p>выражения различных коммуникативных намерений, а также для формирования соответственной точки зрения;</p> <p>У2 (ОК-4) <i>Уметь</i>: устанавливать и поддерживать контакты с российскими и зарубежными коллегами с целью обмена профессиональным опытом;</p> <p>У3 (ОК-4) <i>Уметь</i>: получить информацию на русском или иностранном языке в профессиональной сфере</p> <p>У4 (ОК-4) <i>Уметь</i>: осуществлять перевод с учетом закономерностей построения разных типов текстов</p>	<p>Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа</p>	<p>продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.</p>	<p> типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.</p>	<p>умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.</p>	<p>умения. Решены все основные задачи. Выполнены задания, в полном объеме, но некоторые недочетами.</p>
<p><b>Навык</b></p> <p>В1 (ОК-4) <i>Владеть</i>: навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;</p> <p>В2 (ОК-4) <i>Владеть</i>: навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке;</p> <p>В3 (ОК-4) <i>Владеть</i>: навыками самостоятельного освоения новых знаний профессиональной аргументации;</p> <p>В4 (ОК-4) <i>Владеть</i>: навыками коммуникации.</p>	<p>Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа</p>	<p>При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.</p>	<p>Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами</p>	<p>Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами</p>	<p>Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.</p>
<p>Шкала оценок по проценту правильно выполненных контрольных заданий</p>	<p>0 – 20 %</p>	<p>20 – 50 %</p>	<p>50 – 70 %</p>	<p>70-80 %</p>	<p>80 – 90 %</p>

### Описание шкалы оценивания для промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовленности, характеризуемый оценкой
Превосходно, зачтено	Превосходная подготовка с очень незначительными погрешностями
Отлично, зачтено	Подготовка, уровень которой существенно выше среднего с некоторыми ошибками
Очень хорошо, зачтено	В целом хорошая подготовка с рядом заметных ошибок
Хорошо, зачтено	Хорошая подготовка, но со значительными ошибками
Удовлетворительно, зачтено	Подготовка, удовлетворяющая минимальным требованиям
Неудовлетворительно, не зачтено	Необходима дополнительная подготовка для успешного прохождения испытания
Плохо, не зачтено	Подготовка совершенно недостаточна

Итоговый контроль результатов освоения содержания дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» проводится в форме зачета и экзамена и включает в себя:

- Письменный перевод текста (объемом 400-450 п. э.), разрешается пользоваться словарем, время подготовки: 45 мин. Беседа с преподавателем о теме статьи.
- Сообщение по пройденной тематике.

#### ***6.3. Критерии и процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), характеризующих этапы формирования компетенций.***

Для каждого контролируемого результата освоения содержания дисциплины разработаны оценочные средства, направленные на определение степени сформированности соответствующих компетенций.

Устная речь оценивается в ходе беседы по прочитанному или прослушанному тексту, по изученной теме. Положительная оценка выставляется в случае понимания 60% содержания текста для чтения или аудирования, передачи 40-50% информации текста на иностранном языке.

Текущий контроль на практических занятиях осуществляется с помощью:

- вопросно-ответных упражнений;
- воспроизведения прослушанных или прочитанных текстов;
- перевода текстов с немецкого языка на русский и с русского на немецкий;
- тестовых заданий, направленных на проверку усвоения лексико-грамматического материала, понимания текстов для чтения и аудирования;
- решения проблемных задач в рамках изученной темы;
- контрольных работ по изученному материалу.

Для оценивания результатов обучения в виде умений и владений используются следующие процедуры и технологии:

- практические контрольные задания (далее – ПКЗ), включающих одну или несколько задач (вопросов) в виде краткой формулировки действий (комплекса действий), которые следует выполнить, или описание результата, который нужно получить.

По сложности ПКЗ разделяются на простые и комплексные задания.

Простые ПКЗ предполагают решение в одно или два действия. К ним можно отнести: простые ситуационные задачи с коротким ответом или простым действием; несложные задания по выполнению конкретных действий. Простые задания применяются для оценки

умений. Комплексные задания требуют многоходовых решений как в типичной, так и в нестандартной ситуациях. Это задания в открытой форме, требующие поэтапного решения и развернутого ответа, в т.ч. задания на индивидуальное или коллективное выполнение проектов, на выполнение практических действий или лабораторных работ. Комплексные практические задания применяются для оценки владений.

Типы практических контрольных заданий:

- задания на установление правильной последовательности, взаимосвязанности действий, выяснения влияния различных факторов на результаты выполнения задания;
- установление последовательности (описать алгоритм выполнения действия),
- нахождение ошибок в последовательности (определить правильный вариант последовательности действий);
- указать возможное влияние факторов на последствия реализации умения и т.д.
- задания на принятие решения в нестандартной ситуации (ситуации выбора, многоальтернативности решений, проблемной ситуации);
- задания на оценку последствий принятых решений;
- задания на оценку эффективности выполнения действия
- т.п.

### Критерии оценок для зачета

Зачтено	Студент знает основные определения дисциплины, разбирается в пройденном материале, дает правильные комментарии. Допускаются незначительные неточности и упущения в ответах, которые серьезно не искажают основную суть.
Не зачтено	Ошибки в ответах значительные и свидетельствуют о неправильном представлении о пройденном материале. Ответы на вопросы краткие и не раскрывают сути вещей.

### Критерии оценки экзамена

Оценка	Уровень подготовки
Превосходно	Высокий уровень подготовки, безупречное владение материалом, студент демонстрирует творческий подход к решению нестандартных ситуаций. Студент дал полный и развернутый ответ на все вопросы билета. Студент активно работал на практических занятиях. 100 %-ное выполнение контрольных экзаменационных заданий
Отлично	Высокий уровень подготовки с незначительными ошибками. Студент дал полный и развернутый ответ на все вопросы билета. Студент активно работал на практических занятиях. Выполнение контрольных экзаменационных заданий на 90% и выше
Очень хорошо	Хорошая подготовка. Студент дает ответ на все вопросы билета, но имеются неточности. Студент активно работал на практических занятиях. Выполнение контрольных экзаменационных заданий от 80 до 90%.
Хорошо	В целом хорошая подготовка с заметными ошибками или недочетами. Студент дает полный ответ на все вопросы билета, но имеются неточности. Допускаются ошибки при ответах на дополнительные и уточняющие вопросы экзаменатора. Студент работал на практических занятиях. Выполнение контрольных экзаменационных заданий от 70 до 80%.

Удовлетворительно	Минимально достаточный уровень подготовки. Студент показывает минимальный уровень знаний, делает существенные ошибки, но при ответах на наводящие вопросы, может правильно сориентироваться и в общих чертах дать правильный ответ. Студент посещал практические занятия. Выполнение контрольных экзаменационных заданий от 50 до 70%.
Неудовлетворительно	Подготовка недостаточная и требует дополнительного изучения материала. Студент дает ошибочные ответы, как на вопросы билета, так и на наводящие и дополнительные вопросы экзаменатора. Студент пропустил большую часть практических занятий. Выполнение контрольных экзаменационных заданий до 50%.
Плохо	Подготовка абсолютно недостаточная. Студент не отвечает на поставленные вопросы. Студент отсутствовал на большинстве практических занятий. Выполнение контрольных экзаменационных заданий менее 20 %.

**6.4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций и (или) для итогового контроля сформированности компетенции.**

**6.4.1 Образец лексико-грамматического практического задания для оценки компетенции ОК-4:**

**Тест по немецкому языку  
Вариант 1**

- Der kleine Junge stört ... Bruder.  
a) seinem b) seinen c) sein d) seine
- Du ... dich mit dem Korrespondenten.  
a) unterhältst b) unterhältst c) unterhalte d) unterhaltst
- Nach ... gehen wir zu unserer Freundin.  
a) den Unterricht b) des Unterricht c) dem Unterricht d) dem Unterrichten
- Das Kind ... in den Garten.  
a) lief b) lief c) läuft d) laufe
- Morgen ... uns der Lehrer die neue Regelerklären.  
a) wird b) hat c) wurde d) ist
- Ich ... nach Kiew gefahren.  
a) habe b) sei c) werde d) bin
- Ich habe mein Heft gestern ...  
a) verliert b) verloren c) verlieren d) verlor
- Ihr ... ohne Übersetzung.  
a) verstehen b) verstand c) verstanden d) versteht
- Er ... ohne Fehler.  
a) spricht b) sprecht c) spricht d) sprecht
- ... ihr das Puschkindenkmal dort?  
a) Sieht b) Seht c) Sehen d) Siehst
- Erschreibt ... einen Brief.  
a) mich b) meiner c) mir d) meinem
- Du wäschst ... im Bad die Haare.  
a) sich b) dich c) dir d) ihn
- Bis jetzt habe ich ... Brief von meinen Eltern bekommen.  
a) kein b) keinen c) keine d) keiner

14. Ichkenne ... andieserFakultät.  
a) niemand b) nichts c) nicht d) kein
15. Der Vaterkauft ... SohneinSpielzeug.  
a) dem b) den c) der d)einem
16. Die Mutter setzt das Kind auf...Stuhl.  
a) das b) den c) der c) dem
17. Ichverstehe den Lehrer nicht.  
a) ihm b) ihn c) er d) es
18. Wiegefälltesdir in ... neuenWohnung?  
a) dem b) die c) der d) den
19. Wann ... du heuteaufgestanden?  
a) hast b) wirst c) bist d) seist
20. Wir ... viel ... .  
a) werdewandern b) werdenwandern c) werdengewandert
21. Er ... in der SchuleseinTagebuchvergessen und konntedieAufgabenichtmachen.  
a) hatte b) war c) sein d) habt
22. Mein Bruder ... ein Taxi.  
a) nahm b) nimmte c) nehmt d) nahmte
23. Auf der Wiese ... ereinGedichtauswendig.  
a) lernte b) lernen c) lerntet d) lerne
24. Die Mutter sorgtfür ... Kinder.  
a) seine b) ihre c) seinen d) ihrem
25. Was istrichtig? Was sagenSielhrem Freund?  
a) Schlafst du nichtlange! b) Schlafenicht so lange!c) Schlaftnicht so lange d) Schläfnicht so lange

*Критерии оценки тестов:*

- превосходно: >99 % правильных ответов;
- отлично: 91-98 % правильных ответов;
- очень хорошо: 83-90 % правильных ответов;
- хорошо: 75-82% правильных ответов;
- удовлетворительно: 67-74% правильных ответов;
- неудовлетворительно: 59-66% правильных ответов;
- плохо: <58% правильных ответов.

#### **6.4.2 Образец самостоятельной работы для оценки компетенции ОК-4:**

##### **SELBSTARBEIT I.**

**I. Прочитайте и переведите текст. Поставьте к тексту письменно 10-15 вопросов.**

##### **DER SCHLAUE FUCHS**

Der Löwe, der König der Tiere, war einmal krank. Er rief alle Tiere zu sich in sein Schloss. Das Schloss des Löwen befand sich aber in einem Berg und hatte keine Fenster. Man konnte es nicht lüften, darum war die Luft in dem Schloss sehr schlecht. Als erster kam der Bär. Der Löwe führte ihn durch alle Zimmer und fragte: "Wie gefällt dir mein Schloss?" –Der Bär antwortete ganz offen: "Dein Schloss gefällt mir sehr. Aber die Luft ist hier schlecht." –"Was?" schrie der Löwe. "Wie sprichst du mit deinem König?" Und er zerriss den armen in Stücke. Als zweiter ging der Wolf, Er wusste schon von dieser Geschichte und dachte: "Ich muss klüger sein." Er kam ins Schloss, und der Löwe zeigte ihm alle seine Zimmer und fragte: "Wie findest du mein Schloss?" Der Wolf

antwortete: "Ich finde es wunderbar. Und wie gut ist die Luft in deinem Schloss. Wie herrlich riecht es hier." – "Was?" schrie der Löwe. "Warum lügst du so?" Und er zerriss auch den Wolf in Stücke. Das alles hörte der Fuchs. Er kam als dritter ins Schloss. Der Löwe führte ihn durch seine Zimmer und fragte: Dein Schloß ist herrlich." Der Löwe fragte weiter: "Und wie findest du die Luft in meinem Schloss?" Da antwortete der schlaue Fuchs: "Über die Luft kann ich nichts sagen. Leider habe ich Schnupfen und rieche gar nichts." Der Löwe tat dem Fuchs nichts, und der Fuchs kehrte glücklich nach Hause zurück.

**II. Выпишите из текста четыре предложения с прямым и четыре с обратным порядком слов.**

**III. Выпишите из текста все существительные женского, сильного и слабого склонения. Просклоняйте два существительных на каждый тип склонения.**

**IV. Употребите глаголы, данные в скобках, в нужной форме настоящего времени. Дайте ответы на вопросы.**

- 1) Wen ... du zu Gast? (einladen)
- 2) Warum ... er seine Schwester nicht? (mitnehmen)
- 3) ... dieser Bus an der Ecke? (halten)
- 4) Wo ... ihr gewöhnlich zu Mittag? (essen)
- 5) ... du ... in diesem Sommer im Süden? (sich erholen)
- 6) Wie ... dir dieses Buch? (gefallen)

**V. Переведите предложения на русский язык. Употребите модальные глаголы:**

- 1) Ученик может хорошо читать и переводить.
- 2) Он должен сегодня убрать квартиру.
- 3) Моя подруга хочет со мной пойти в театр.
- 4) Над какой проблемой он должен работать?
- 5) Здесь нельзя громко разговаривать
- 6) Нам читать и переводить?
- 7) Она может сама купить хлеб.

**VI. Образуйте от данных глаголов форму повелительного наклонения:**

- 1) Sich verabschieden (von+Dat.) (dein Sohn);
- 2) aufräumen (dein Zimmer);
- 3) mitnehmen (dein Regenschirm);
- 4) vorlesen (dieses Märchen);
- 5) fahren (nach Hause);
- 6) aussprechen (der Laut);
- 7) sich waschen (mit kaltem Wasser).

**VII. Повторите предлоги дательного падежа и составьте с каждым из них предложения.**

**VIII. Из данных словоформ постройте связные предложения. Обратите внимание на порядок слов.**

- 1) Mein, erzählt, seiner, Vater, von, oft, Arbeit.
- 2) Mädchen, in, kommt, mit, ein, Mutter, den Laden, seiner.
- 3) Alle, von, Tafel, ab, der, Wörter, schreibe!
- 4) Schriftlich, lies, Text, und, übersetze, diesen!
- 5) Zehn, er, Minuten, Bushaltestelle, geht.
- 6) Zu, schnell, die, mache, Tür!
- 7) Reise, drei, dauert, meine, nur, Tage.

**IX. Переведите на немецкий язык:**

- 1) Ты старше своего брата?

-Да, я старше его на три года.

2)Я уже замужем. У меня дочь. Она ходит в детский сад.

3)Мой брат студент. Он сейчас много работает: читает, пишет, переводит тексты, учит правила.

4)Мне нравится учеба. Она доставляет мне много удовольствия.

5)Семья моего друга состоит из четырех человек: мамы, папы и двоих детей.

*Критерии оценки выполнения самостоятельной работы:*

- превосходно: >99 % правильных ответов;
- отлично: 91-98 % правильных ответов;
- очень хорошо: 83-90 % правильных ответов;
- хорошо: 75-82% правильных ответов;
- удовлетворительно: 67-74% правильных ответов;
- неудовлетворительно: 59-66% правильных ответов;
- плохо: <58% правильных ответов.

*Содержание оценочного средства.*

#### **6.4.3 Образец контрольной работы для оценки компетенции ОК-4:**

##### **Контрольная работа 1**

I. Прочитайте и переведите текст.

##### **ETWAS ZUM LACHEN**

Bernd geht gern auf den Bahnhof, weil er sich für Eisenbahnverkehr früher interessiert hat. Immer, wenn er Zeit hat, steht er auf dem Bahnsteig. Heute ist er wieder hier. Ein Zug fährt ein. Er wird in 10 Minuten weiterfahren. Am Fenster steht eine alte Dame. Sie ruft Bernd. Bernd geht zu ihr und fragt, was sie wünscht. Die Dame sagt: "Kaufe mir, bitte in der Gaststätte ein Brötchen mit Wurst oder Käse. Bis zur Gaststätte ist es etwas weit, ich kann nicht so schnell laufen, wie du. Der Zug fährt schon in 15 Minuten weiter. Hier hast du ein Euro. Kaufe, bitte ein Brötchen für mich und ein Brötchen für dich." Bernd nimmt das Geld und läuft schnell zur Gaststätte. Die Dame wartet und wartet, aber Bernd kommt nicht zurück. Kurz vor der Abfahrt des Zuges kommt er gelaufen. Er gibt der Dame 50 Zents zurück und sagt: "In der Gaststätte gab es nur ein. Man hatte alle vorher verkauft. Ich habe das letzte genommen und schon aufgegessen. Hier sind 50 Zents, denn für Sie gab es kein Brötchen mehr."

II. Образуйте от следующих глаголов Partizip II:

Fragen, schreiben, lesen, gehen, fahren, nehmen, kommen, organisieren, beiwohnen, bekommen, verstehen, teilnehmen.

III. Употребите в данных предложениях Perfekt. Обратите внимание на выбор вспомогательного глагола.

1. Bernd geht gern auf den Bahnhof.
2. Am Fenster steht eine alte Dame.
3. Der Zug fährt ein.
4. Bernd nimmt das Geld und läuft schnell zur Gaststätte.
5. Bernd kommt nicht zurück.

IV. Употребите в следующих предложениях haben или sein.

1. Ich ...meinen Bruder anrufen und wir ...zusammen zum Stadion gefahren.
2. Er ...heute zu Hause gefrühstückt.
3. Er ...seine Mathematikprüfung glänzend bestanden.
4. ....sich das Kind heute gekämmt?
5. ....ihr ihm an diesem Tage begegnet?

6. Fridrich Schiller ...1805 in Weimar geboren.

V. Поставьте данные в скобках глаголы в Perfekt.

1. Alle (fortgehen), nur meine Mutter (bleiben) zu Hause.

2. Das Kind (aufwachen).

3. Er (verlieren) seinen Geldbeutel.

4. Ich (folgen) seinem Beispiel.

5. Wir (besprechen) in der Sitzung wichtige Fragen.

6. Die Arbeit (gelingen) uns.

VI. Употребите в следующих предложениях Plusquamperfekt.

1. Seine Eltern (verbieten) es ihm.

2. Man (streiten) darüber viel.

3. Wo (treffen) sie ihn?

4. Die Kinder (sich anziehen) schnell.

5. Wir (zu Bett gehen) gestern früh.

VII. Поставьте данные в скобках глаголы в Futurum.

1. Er ...dich um 7 Uhr. (abholen)

2. Du ...das Spiel mit großem Interesse. (verfolgen)

3. Wir ...uns auf seinen Besuch. (freuen)

4. Ich ...das niemals. (vergessen)

5. Ihr ...dabei viel Zeit. (sparen)

VIII. Составьте предложения из изолированных словоформ.

1. Tinte, ich, und, Peter, meine schriftliche Arbeit, für, brauchen, (Futurum)

2. Über, er, seine Erfindung, berichten (Perfekt)

3. Er, diese, Regel, wiederholen (Plusquamperfekt)

4. Der Dirigent, die Bühne, auf, erscheinen (Perfekt)

5. Ich, mit, meine Arbeit, noch, fertig, nicht, sein (Perfekt)

*Критерии оценки выполнения контрольной работы:*

- превосходно: >99 % правильных ответов;
- отлично: 91-98 % правильных ответов;
- очень хорошо: 83-90 % правильных ответов;
- хорошо: 75-82% правильных ответов;
- удовлетворительно: 67-74% правильных ответов;
- неудовлетворительно: 59-66% правильных ответов;
- плохо: <58% правильных ответов.

#### **6.4.4 Образец тематики дебатов для оценки компетенции ОК-4:**

1. Familientraditionen in Russland

2. Ist es gut, ein Student zu sein?

3. Ich will in Moskau studieren, und du?

4. Englisch ist heute besser als Deutsch

5. Ich möchte ein Chef sein

6. Wir haben keine Angst vor Arbeitslosigkeit

***Параметры оценочного средства:***

- 5,5 баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий не ошибок

- 5 – 4,5 баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий допущено не более 2 ошибок
- 3-4 балла, если при выполнении заданий допущено 3-4 ошибки
- 1-2, если при выполнении заданий допущено 5 ошибок
- 0 баллов, если при выполнении заданий допущено 6 и более ошибок

#### **6.4.5 Образец тематики ролевых игр для оценки компетенции ОК-4:**

1. Студенты делятся на две группы: родители и дети. В ходе свободного общения нужно разыграть ситуацию семейного разговора и обсудить планы на выходные.
2. Студенты делятся на две группы: представители дирекции филиала вуза и студентов филиала. В ходе свободного общения нужно разыграть ситуацию собрания академической группы и обсудить студенческую жизнь в филиале.

#### ***Параметры оценочного средства:***

- 5,5баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий не ошибок
- 5 – 4,5 баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий допущено не более 2 ошибок
- 3-4 балла, если при выполнении заданий допущено 3-4 ошибки
- 2, если при выполнении заданий допущено 5-6 ошибок.
- 1, если при выполнении заданий допущено 6-7 ошибок
- 0 баллов, если при выполнении заданий допущено 8 и более ошибок

#### **6.4.6 Образец практических заданий для оценки компетенции ОК-4:**

##### ***1. Выберите нужный падеж существительного.***

1. Der Kriminalist besichtigt (dem, der, den) Unfallort. 2. Der Ermittlungsbeamte unterhält sich lange mit (der, das, dem) Zeugen. 3. Die Aussagen (dem, des, den) Geschädigten muss man überprüfen. 4. Der Kriminalbeamte nimmt (die, den, der) Verdächtigen fest. 5. Der Ermittlungsbeamte gibt (die, des, dem) Beschuldigten das Protokoll zu unterschreiben. 6. Während (die, der, den) Fahndung findet man den Täter aus. 7. Der Zeuge informiert (das, dem, die) Polizeirevier über die Strassenprügelei. 8. Heute findet die Besprechung in (der, dem, das) Innenministerium von Russland über (die, das, der) Maßnahmen zu (dem, der, die) Bekämpfung gegen Organisierte Kriminalität statt.

##### ***2. Поставьте существительное в нужном падеже***

1. Bei (die persönlichen Durchsuchung) entdeckt man bei (der Dieb) eine Geldbörse. 2. Wer vernimmt (der Verdächtige)? 3. Unterschreiben Sie bitte (das Protokoll)! 4. Die Bevölkerung hilft (die Polizei). 5. Der Kriminalbeamte befragt (ein Zeuge) sofort an (der Tatort). 6. Der Angeklagte gibt (seine Schuld) zu. 7. Der Ermittlungsbeamte untersucht aufmerksam (der Tatort). 8. Die Staatsduma bespricht (die Probleme) (die Steigerung) von Kriminalität. 9. Der Strafrichter ordnet (die Durchsuchung) im Büro an. 10. In (das Internet) begeht man viel Betrug. 11. Der Kriminalist sichert auf (der Tatort) die Fingerabdrücke. 12. Das Landgericht Wiesbaden verurteilt ihn nun wegen (der Mord) zu einer lebenslangen Haftstrafe. 13. Die Richterin prüft aufmerksam alle Umstände (die Straftat). 14. Der vorbestrafte Pädophiler darf nie mehr in (die Kindereinrichtungen) arbeiten.

#### ***Параметры оценочного средства:***

- 5,5баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий не ошибок

- 5 – 4,5 баллов выставляется студенту, если при выполнении заданий допущено не более 2 ошибок
- 3-4 балла, если при выполнении заданий допущено 3-4 ошибки
- 2, если при выполнении заданий допущено 5-6 ошибок.
- 1, если при выполнении заданий допущено 6-7 ошибок
- 0 баллов, если при выполнении заданий допущено 8 и более ошибок

#### 6.4.7 Образец тем эссе для оценки компетенции ОК-4:

- Thema 1. Meine Familie.
- Thema 2. Familientraditionen
- Thema 3. Wohnverhältnisse.
- Thema 4. Freizeit und Unterhaltung in der Familie.
- Thema 5. Familienreisen.
- Thema 6. Hochschulbildung in Russland und im Ausland.
- Thema 7. Die Rolle der Hochschulbildung
- Thema 8. Hochschulbildung
- Thema 9. Studentenleben in Russland
- Thema 10. Studentenleben in Deutschland
- Thema 11. Meine Universität. Geschichte und Traditionen meiner Universität.
- Thema 12. Bekannte Absolventen meiner Universität.
- Thema 13. Das Leben eines Studenten in der Dzerzhinsky Filiale der UNN.
- Thema 14. Sprache als Mittel der interkulturellen Kommunikation.
- Thema 15. Die Rolle einer Fremdsprache in der modernen Welt.
- Thema 16. Das Leben des modernen Menschen in Russland und im Ausland.
- Thema 17. Die moderne Welt der Berufe.
- Thema 18. Der Arbeitsmarkt
- Thema 19. Probleme der beruflichen Tätigkeit.
- Thema 20. Mein zukünftiger Beruf

#### Критерии оценок эссе

Оценка	Критерии оценивания результатов обучения по дисциплине
Превосходно	Отличное безошибочное знание вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе в объеме, превышающем материал курса
Отлично	Глубокое знание вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе в объеме, не превышающем материал курса
Очень хорошо	Хорошее знание вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе в объеме, не превышающем материал курса
Хорошо	Хорошее знание вопросов, рассматривавшихся в рамках эссе с не принципиальными ошибками
Удовлетворительно	Удовлетворительное (неполное и/или ошибочное) знание вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе с грубыми ошибками
Неудовлетворительно	Неудовлетворительное знание и освещение вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе
Плохо	Полное незнание вопросов, рассматривавшихся в рамках тематики эссе.

### **6.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания**

С целью определения уровня овладения компетенцией, закрепленной за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и итоговый контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося. Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих принципах:

1. Периодичность проведения оценки.  
2. Многоступенчатость: при выставлении оценки учитываются мнение преподавателя, студентов группы и самооценка обучающегося, проводится обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.

3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.

4. Соблюдение последовательности проведения оценки.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена.

Условиями оценивания результатов освоения дисциплины являются:

- валидность (объекты оценки должны соответствовать поставленным целям обучения);
- полнота и адекватность отображения требований образовательного стандарта и ОПОП;
- надежность (использование единообразных стандартов и критериев оценивания);
- справедливость (разные студенты должны иметь равные возможности добиться успеха);
- эффективность (не отнимать много времени у студентов и преподавателей);
- обеспечение решения оценочной задачи.

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение**

### **Основная литература:**

1. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / Васильева М. М., Мирзабекова Н. М., Сидельникова Е. М. - 4-е изд., перераб. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 350 с. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=534952>)
2. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов экономических специальностей и направлений / Сост. Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. – 2-е изд. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 320 с. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455041>)
3. Дмитриева Ю.М. Немецкий язык: Учебное пособие для студентов, обучающихся по дефектологическим специальностям / Дмитриева Ю.М. - М.: Прометей, 2011. - 86 с.. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=557070>)

### **Дополнительная литература:**

1. Машлыкина Н.Д. Немецкий язык: базовые коммуникативные компетенции: учебно-методическое пособие / Машлыкина Н.Д., Олянич А.В. - Волгоград: Волгоградский ГАУ, 2015. - 68 с. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=615258>)
2. Петрова, Г. С. Немецкий язык. Словообразование. Грамматика [Электронный ресурс]: сб. упражнений / Г. С. Петрова, Н. Л. Романова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2013. - 112 с. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=466313>)

3. Савельева Н.Х. Немецкий язык = Deutsch: Учебно-методическое пособие / Савельева Н.Х., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, 2017. - 68 с. (Доступно ЭБС «Знаниум», режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=959286>)

### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

- <https://www.welt.de/> «DieWelt» Политика, обществ, деньги, спорт, культура, путешествия, видеорепортажи (Дата обращения : 24.08.2018 г.)
- <http://www.zeit.de/index> «DieZeit» Новости, политика, здоровье, спорт, наука, мода, путешествия. (Дата обращения : 24.08.2018 г.)
- <https://www.abendzeitung-muenchen.de/> «AbendzeitungMünchen» Международные и региональные новости, политика, деньги (Дата обращения : 24.08.2018 г.)
- <http://www.faz.net/aktuell/> «FrankfurterAllgemeine» Новости политики, финансы, общественная жизнь, спорт, путешествия (Дата обращения : 24.08.2018 г.)
- <http://www.taz.de/> «Tageszeitung» Политика, экология, общество, культура, спорт (Дата обращения : 24.08.2018 г.)
- Операционная системаMicrosoftWindows
- Пакет прикладных программ MicrosoftOffice

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Реализация программы предполагает наличие:

- аудиторий для практических занятий с необходимым оборудованием;
- компьютерного класса, имеющего компьютеры, объединенные сетью с выходом в Интернет;
- лицензионного (операционная система MicrosoftWindows, пакет прикладных программ MicrosoftOffice) и свободно распространяемого программного обеспечения.

В ходе проведения занятий рекомендуется использовать компьютерные иллюстрации для поддержки различных видов занятий, подготовленные с использованием MicrosoftOfficeили других средств визуализации материала.

Доступ к электронным информационным ресурсам осуществляется в компьютерном классе и библиотеке филиала.

### **9. Особенности организации обучения по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

**9.1. Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья** при необходимости осуществляется филиалом с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

## **9.2. В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья филиал обеспечивает:**

- 1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
  - размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;
  - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
  - выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт).
- 2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:
  - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь.
- 3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:
  - возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения, а также пребывание в указанных помещениях;
  - присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь.

**9.3. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья** может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

## **9.4. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.**

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

<b>№ п/п</b>	<b>Критерии студентов</b>	<b>Формы</b>
1	С нарушением слуха	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме</li> <li>• в форме электронного документа</li> </ul>
2	С нарушением зрения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме увеличенным шрифтом</li> <li>• в форме электронного документа</li> </ul>
3	С нарушением опорно-двигательного аппарата	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме</li> <li>• в форме электронного документа</li> </ul>

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **9.5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.**

*9.5.1 Перечень фондов оценочных средств, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы.*

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие оценочные средства:

<b>№ п/п</b>	<b>Критерии студентов</b>	<b>Виды оценочных средств</b>	<b>Формы контроля и оценки результатов обучения</b>
1	С нарушением слуха	тест	преимущественно письменная проверка
2	С нарушением зрения	собеседование по вопросам	преимущественно устная проверка (индивидуально)
3	С нарушением опорно-двигательного аппарата	решение письменных тестов, контрольные вопросы	письменная проверка

Студентам с ограниченными возможностями здоровья увеличивается время на подготовку ответов к зачёту/экзамену.

*9.5.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций*

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);

2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом);

3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов.

#### **9.6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предоставляются основная и дополнительная учебная литература в виде электронного документа в фонде библиотеки и/ или в электронно-библиотечных системах.

#### **9.7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

#### **9.8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

- лекционная аудитория – мультимедийное оборудование, источники питания для индивидуальных технических средств;
- учебная аудитория для практических занятий (семинаров) - мультимедийное оборудование, источники питания для индивидуальных технических средств;
- учебная аудитория для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения «экранная лупа» для студентов с нарушением зрения.

В аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусмотрены места для обучающихся с учётом ограничений их здоровья.